

Distr.
GENERAL

A/53/590
18 November 1998
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



الدورة الثالثة والخمسون
البند ٧٧ من جدول الأعمال

توطيد النظام المنشأ بموجب معاهدة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (معاهدة تلاتيلوكو)

تقرير اللجنة الأولى

المقرر: السيد معتز م. زهران (مصر)

أولا - مقدمة

١ - أدرج البند المعنون "توطيد النظام المنشأ بموجب معاهدة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (معاهدة تلاتيلوكو)" في جدول الأعمال المؤقت للدورة الثالثة والخمسين للجمعية العامة عملا بقرار الجمعية العامة رقم ٤٥/٥٢ المؤرخ ٩ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٧.

٢ - وفي جلستها العامة الثالثة، المعقدة في ١٥ أيلول / سبتمبر ١٩٩٨، قررت الجمعية العامة، بناء على توصية المكتب، إدراج هذا البند في جدول أعمالها وإحالته إلى اللجنة الأولى.

٣ - وفي جلستها الثانية، المعقدة في ١٧ أيلول / سبتمبر ١٩٩٨، قررت اللجنة الأولى عقد مناقشة عامة بشأن جميع البنود المحالة إليها والمتعلقة بنزع السلاح والأمن الدولي. وهي تحديدا البنود من ٦٣ إلى ٧٩. وقد عُقدت هذه المناقشة العامة في الجلسات من ٣ إلى ١٢ من الساعة ١٢٠٠ إلى ١٦٠٠ في الفترة من ١٩ إلى ٢١ تشرين الأول / أكتوبر (انظر A/C.1/53/PV.3-12). وعقدت مناقشات مواضيعية بشأن هذه البنود في الجلسات من ١٤ إلى ٢١ المعقدة في ٢٣ و ٢٧ و ٣٠ من تشرين الأول / أكتوبر وفي ٢ تشرين الثاني / نوفمبر (انظر A/C.1/53/PV.14-21). وقد اتخذت إجراءات بشأن جميع مشاريع القرارات في الجلسات من ٢٢ إلى ٣١، المعقدة في ٩ و ١٠ و ١٢ و ١٣ تشرين الثاني / نوفمبر من الساعة ١٥٠٠ إلى ١٨٠٠ (انظر A/C.1/53/ PV.22-31).

٤ - ولأغراض النظر في هذا البند، كان معروضا على اللجنة رسالة مؤرخة ٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨، موجهة من الممثل الدائم لبنا لدى الأمم المتحدة إلى الأمين العام يحيل بها إعلان مدينة بنيا والإعلان الصادر عن رؤساء دول وحكومات مجموعة ريو للذين اعتمدوا أثناء مؤتمر القمة الثاني عشر لمجموعة ريو، المعقود في بنيا في ٤ و ٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨ (A/53/489).

ثانيا - النظر في مشروع القرار A/C.1/53/L.19

٥ - في الجلسة ١٧، المعقدة في ٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨، وبالنهاية عن اكوادور، أنتيغوا وبربودا، أوروغواي، باراغواي، البرازيل، بربادوس، بليز، بينما، بوليفيا، بيرو، ترينيداد وتوباغو، جامايكا، الجمهورية الدومينيكية، سانت لويسيا، السلفادور، سورينام، شيلي، غواتيمالا، غيانا، فنزويلا، كوبا، كوستاريكا، كولومبيا، المكسيك، نيكاراغوا، هايتي، هندوراس، الذين انضمت إليهم فيجي لاحقا عرض ممثلاً المكسيك مشروع القرار المععنون "توطيد النظام المنشأ بموجب معاهدة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (معاهدة تلاتيلوكو)" (A/C.1/53/L.19).

٦ - وفي جلستها ٢٢، المعقدة في ٣ تشرين الثاني/نوفمبر، اعتمدت اللجنة مشروع القرار A/C.1/53/L.19، بدون تصويت.

ثالثا - توصية اللجنة الأولى

٧ - توصي اللجنة الأولى الجمعية العامة باعتماد مشروع القرار التالي:

توطيد النظام المنشأ بموجب معاهدة حظر الأسلحة
النووية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي
(معاهدة تلاتيلوكو)

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى أنها أعربت في قرارها ١٩١١ (د - ١٨)، المؤرخ ٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٣ عن
أملها في أن تتخذ بلدان أمريكا اللاتينية التدابير المناسبة لإبرام معاهدة لحظر الأسلحة النووية في أمريكا
اللاتينية،

وإذ تشير أيضا إلى أنها أعربت في القرار نفسه عن ثقتها في أن جميع الدول، ولا سيما الدول
الحائزه للأسلحة النووية، ستقوم متى أبرمت تلك المعاهدة، بمد يد التعاون التام من أجل التحقيق الفعلي
لأهدافها السلمية.

وإذ ترى أنها أرست في قرارها ٢٠٢٨ (د - ٢٠) المؤرخ ١٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٥، مبدأ التوازن المقبول للمسؤوليات والالتزامات المتبادلة بين الدول الحائزة للأسلحة النووية والدول غير الحائزة لتلك الأسلحة.

وإذ تشير إلى فتح باب التوقيع على معاهدة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (معاهدة تلاتيلوكو)^(١) في مكسيكو في ١٤ شباط/فبراير ١٩٦٧،

وإذ تلاحظ مع الارتياح انعقاد الدورة الاستثنائية الحادية عشرة للمؤتمر العام لوكالة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، في ١٤ شباط/فبراير ١٩٩٧ احتفالاً بالذكرى السنوية الثلاثين لفتح باب التوقيع على معاهدة تلاتيلوكو،

وإذ تشير أيضاً إلى أن معاهدة تلاتيلوكو تنص في ديباجتها على أن المناطق اللانووية العسكرية ليست غاية في حد ذاتها بل هي وسيلة لتحقيق نزع السلاح العام الكامل في مرحلة لاحقة،

وإذ تشير كذلك إلى أنها رحبت مع الارتياح الشديد في قرارها ٢٢٨٦ (د - ٢٢) المؤرخ ٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٧، بمعاهدة تلاتيلوكو بوصفها حدثاً ذا أهمية تاريخية في إطار الجهد المبذول لمنع انتشار الأسلحة النووية وتعزيز السلام والأمن الدوليين،

وإذ تشير إلى أن المؤتمر العام لوكالة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وافق على مجموعة من التعديلات^(٢) على معاهدة تلاتيلوكو^(٣) وفتح باب التوقيع عليها في أعوام ١٩٩٠ و ١٩٩١ و ١٩٩٢، بهدف التمكن من تحقيق النفاذ الكامل لذلك الصك،

وإذ تشير أيضاً إلى القرار C/E/RES.27 لمجلس وكالة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي^(٤)، الذي دعا فيه إلى تعزيز التعاون والتشاور مع المناطق الأخرى الخالية من الأسلحة النووية،

وإذ تلاحظ مع الارتياح أن معاهدة تلاتيلوكو أصبحت الآن نافذة بالنسبة لاثنتين وثلاثين دولة ذات سيادة من دول المنطقة،

.United Nations, treaty series, vol. 634, No. 9068 (١)

.A/47/467 (٢)

.CD/1392 (٣)

وإذ تلاحظ مع الارتياح أيضاً أن الجمهورية الدومينيكية أودعت في ٢٧ آذار / مارس ١٩٩٨ وثيقة تصدقها على التعديل المدخل على معايدة تلاتيلوكو الذي أقره المؤتمر العام لوكالة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في قراره ٢٩٠ (دإ - ٧) المؤرخ ٢٦ آب / أغسطس ١٩٩٢،

وإذ تلاحظ مع الارتياح كذلك أن غواتيمالا في ٢١ آب / أغسطس ١٩٩٨ أودعت وثيقة تصدقها على التعديل المدخل على معايدة تلاتيلوكو الذي أقره المؤتمر العام لوكالة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في قراره ٢٦٧ (دإ - ٥) المؤرخ ٣ تموز / يوليه ١٩٩٠،

وإذ تلاحظ مع الارتياح أن معايدة تلاتيلوكو المعدلة نافذة تماماً كاملاً بالنسبة للأرجنتين، وأوروغواي، وباراغواي، والبرازيل، وبربادوس، وبيراو، وجامايكا، وسورينام، وشيلي، وغيانا، وفنزويلا، والمكسيك،

١ - ترحب بالخطوات العملية التي اتخذتها بعض بلدان المنطقة خلال السنة الماضية من أجل توطيد نظام الاندوية العسكرية الذي أرسته معايدة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (معاهدة تلاتيلوكو)^(١):

٢ - تحث بلدان المنطقة التي لم توقع بعد وثائق تصدقها على التعديلات المدخلة على معايدة تلاتيلوكو التي أقرها المؤتمر العام لوكالة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في قراراته ٢٦٧ (دإ - ٥) و ٢٦٨ (دإ - ١٢) و ٢٩٠ (دإ - ٧) على أن تفعل ذلك؛

٣ - تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الرابعة والخمسين البند المعنون "توطيد النظام المنشأ بموجب معايدة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (معاهدة تلاتيلوكو)".

— — — — —